

1) Azzal, hogy egy ajánlatkérő házi oxigén-terápiás és egyéb lélegeztető berendezésekre vonatkozó egészségügyi szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzés dokumentációjában előírta egyrészt, hogy az ajánlat elfogadhatósági feltétele, hogy az ajánlattevő vállalkozásnak az ajánlat benyújtásakor rendelkeznie kell a szolgáltatásnyújtás szerinti tartományban vagy adott esetben a tartomány fővárosában legalább egy nyilvános irodával, másrészt, hogy az ajánlat elbírálásakor figyelembe vett értékelési szempontok között – többletpontok beszámításával – az ajánlat benyújtásakor meglévő, Spanyolországban vagy az adott tartomány fővárosától 1000 km-es körzeten belül található saját oxigéngyártó, -kezelő és palackozó berendezések, illetve a tartomány egyes helységeiben található nyilvános irodák is figyelembe vehetők, valamint azt, hogy több ajánlat pontjainak egyenlősége esetén az a vállalkozás élvez előnyt, amely az adott szolgáltatást korábban is biztosította, a Spanyol Királyság nem teljesítette az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet a fennmaradó részben elutasítja.

3) A Bíróság a Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 135., 2003.6.7.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(harmadik tanács)

2005. október 27.

a C-175/03. sz., Görög Köztársaság kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben (¹)

(EMOGA – 2003/102/EK határozat – A közösségi finanszírozásból kizárt kiadások – Az olajfa ültetvények fenntartására irányuló támogatás az Égei-tenger kisebb szigetein – 1999-2001-es pénzügyi évek)

(2005/C 330/03)

(Az eljárás nyelve: görög)

A C-175/03. sz., **Görög Köztársaság** (meghatalmazottak: V. Kontolaimos és S. Charitaki) kontra **az Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: M. Condou-Durande, segítője: N. Korogiannakis, ügyvéd) ügyben, az EK 230. cikk alapján 2003. április 10-én benyújtott megsemmisítés iránti kereset tárgyában, a Bíróság (harmadik tanács), tagjai: A. Rosas tanácselnök, J.-P. Puissochet (előadó), S. von Bahr, J. Malenovský és U. Lohmus bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: Lynn Hewlett

főtanácsos, 2005. október 27-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság megsemmisíti a tagállamok által az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alap (EMOGA) Garanciarészlege címén eszközölt bizonyos kiadások közösségi finanszírozásból történő kizárásáról szóló, 2003. február 14-i 2003/102/EK bizottsági határozatot abban a részében, amelyben a Görög Köztársaság számára 25 %-os átalánykorrekciót ír elő az 1999-2001-es pénzügyi évekre (közraktározás ágazat) 9 926 005,21 euró összegben.

2) A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 171., 2003.7.19.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(első tanács)

2005. október 27.

a C-329/03. sz. (az Areios Pagos előzetes döntéshozatal iránti kérelme) Trapeza tis Ellados AE kontra Banque Artesia (¹) ügyben

(„A tőke szabad mozgása – Az 1960. május 11-i első tanácsi irányelv – Értéktőzsdei kereskedésben részt vevő kötvények megszerzése – A kötvények likvidálásából származó hozam hazatelepítése”)

(2005/C 330/04)

(Az eljárás nyelve: görög)

((Ideiglenes fordítás; a végleges fordítást az „Európai Bírósági Határozatok Tárában” teszik közzé))

A C-329/03. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet az Areios Pagos (Görögország) a Bíróságnál 2003. július 28-án nyilvántartásba vett, 2003. március 31-i végzésével az előtte a Trapeza tis Ellados AE és Banque Artesia között folyamatban lévő eljárásban terjesztett elő, a Bíróság (első tanács), tagjai: P. Jann tanácselnök, N. Colneric, K. Schiemann, E. Juhász és M. Ilešič (előadó) bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: L. Hewlett, 2005. október 27-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő: